

Adrian

Willaert

Verbum bonum et suave

ATTBarBarB

Verbum bonum et suave
personemus illud ave
per quod Christi fit conclave
Virgo mater filia.

*A word good and sweet
we resound that 'hail',
through which the virgin mother daughter
became the dwelling-place of Christ.*

Per quod ave salutata
mox concepit fecundata
Virgo David stirpe nata
inter spinas lilia.

*Greeted by this 'hail'
and impregnated, the Virgin soon conceived,
the Virgin born of David's race,
a lily among thorns.*

Ave veri Salomonis
mater, vellus Gedeonis
cuius magi tribus donis
laudent puerperium.

*Hail true Solomon,
mother, hail fleece of Gideon,
of whom the magi with three gifts
praise the act of childbearing.*

Ave solem genuisti
ave prolem protulisti
mundo lapso contulisti
vitam et imperium

*Hail, you have given birth to the sun,
hail, you have produced the child,
to the fallen world you have given
life and order.*

Ave mater verbi summi
maris portus signum dumi
aromatum virga fumi
angelorum domina

*Hail, mother of the highest Word,
safe harbor, sign of the bush,
pillar of aromatic smoke,
ruler of angels.*

Supplicamus nos emenda
emendatos nos commendata
tuo natu ad habenda
sempiterna gaudia.
Alleluia.

*We supplicate you, remove our faults,
and made faultless commend us
to your son, to have
everlasting joys.
Alleluia.*

Transcribed and edited by Francis Bevan - November 2018
Accidentals above noteheads are editorial. All others present in source.
Brackets above notes indicate original ligatures.

Liber octavos x musicales motetos...
Paris: Attaingnant, 1534
RISM 1534/10

Verbum bonum et suave

Adrian WILLAERT
(c.1490 - 1562)

Superius

Primus Contratenor

Secundus Contratenor

Primus Tenor

Secundus Tenor

Bassus

Ver - bum bo - num

Ver - bum bo - num

Ver - bum

Ver - bum bo - num

4

Ver - bum bo - num

Ver - bum bo - num

num et su - a - ve

et su - a - ve

bo - num et su - a - ve

et su - a - ve

et su - ne - mus il - lud

8

8

et su - a - ve per - ve

8

et su - a - ve

8

ve

8

per - so - ne

8

ve, et su - a - ve

a - ve, per - so - ne - mus il lud a -

16

quod Chri - sti fit con - - - cla - - ve

fit con - cla - ve Vir - - go

per quod Chri - sti fit con - - - cla - - ve

per quod Chri - sti fit con - - - cla - - ve Vir - -

Chri - sti fit con - - - cla - - ve Vir - -

20

Vir - go ma - ter fi - - -

ma - ter fi - - - li - a. Per quod -

cla - - ve Vir - go ma - ter fi - - - li - a.

go ma - ter fi - - - li - a.

- go ma - ter fi - - - li - a., fi - - - li - a.

go ma - ter fi - - - li - a., fi - - - li - a.

24

li - a.
a - ve sa - lu - ta
Per quod a -
Per quod a.
a. Per quod a.

28

Per quod a - ve - ta,
sa - lu - ta - ta,
sa - lu - ta - ve
sa - lu - ta - ta,
sa - lu - ta - ve
sa - lu - ta - ta, sa - lu - ta - mox
con - ce - pit fe - cun -

32

sa - lu - ta - ta
sa - lu - ta - ta
ta
mox con - ce -
mox con - ce - pit
fe -
ta
mox con - ce - pit
fe - cun - da
da - ta, fe - cun - da - ta, fe - cun - da -

36

mox, con - ce - pit, fe - cun - da - ta,
mox, con - ce - pit, fe - cun - da - ta,
pit, fe - cun - da - ta,
cun - da - ta,
- ta, Vir - go Da - vid stir - pe na -
da - ta, fe - cun - da - ta

40

ta

fe - cun - da - ta

Vir - go Da - vid stir -

Vir - go Da - vid stir - pe na -

ta, Vir - go Da -

Vir - go Da - vid stir -

pe na -

44

Vir - go Da - vid stir -

pe na - na -

pe na - ta

ta

na -

vid stir - pe na -

ta

in - ter spi - nas li - li -

48

ta

8 ta in - ter spi - nas li - li - a,

8 in - ter spi - nas li - li - a.

8 in - ter spi - nas li - li - a.

8 ta in - ter

a, li - li - a,

56

nas li - li
 li - a, in - ter spi - nas li -
 A - ve -
 in - ter spi - nas li - li -
 a.

60

a.
 A - ve - ri -
 li - a.
 A - ve ve - ri Sa -
 ve - ri Sa - lo - mo - nis
 ri Sa - lo - mo - nis
 a, li - li - a.
 A - ve ve -
 A - ve ve - ri Sa - lo - mo -

64

Sa - lo - mo - nis

lo - mo - nis

ma - ter,

ma - ter, vel - lus Ge -

ri Sa - lo - mo - nis

ma -

68

ma - ter, vel - lus Ge - de - o

ma - - - ter, vel - lus Ge - de - o - - -

vel - lus Ge - de - o - - - nis

de - o - - - nis

- nis ma - ter, vel -

ter, vel - lus Ge - de - o - - - nis

72

nis cu - ius ma -

ni cu - ius ma - gi tri -

cu - ius ma - gi

cu - ius ma - gi tri -

-lus Ge - de - o - nis cu - ius ma -

cu - ius ma - gi tri - bus do -

76

gi tri - bus do -

bus do - nis lau -

tri - bus do - nis

bus do - nis lau - dant

gi tri - bus do -

nis lau - dant pu - er - pe

80

-nis lau - dant pu -
dant pu - er - pe - ri - um, lau - dant pu -
lau - dant pu - er - pe - ri - um,
pu - er - pe - ri - um,
- - nis lau - dant pu - er - pe - ri -
- ri - um, lau -

84

-er - pe - ri - um.
- er - pe - ri - um.
- pu - er - pe - ri - um.
- pu - er - pe - ri - um.
- um, pu - er - pe - ri - um.

88

A - ve_____ so - lem ge - nu - i

A - ve_____ so - lem ge - nu - i

93

sti,

sti, a - ve

A - ve_____ so - lem ge - nu -

97

ave
so - lem
ge - nu - i
lem
ge - nu - i
i

101

sti
lem_____ ge - nu - i - sti
A - ve so - lem
ge - nu - i - sti
A - ve so - lem
ge -

Musical score for orchestra and choir, page 105. The score consists of five staves. The top three staves are for voices (Soprano, Alto, Tenor) and the bottom two are for orchestra (Violin I, Violin II). The vocal parts sing "ave problem" and "pro - tu - li -". The orchestra plays eighth-note patterns. Measure numbers 105 and 8 are indicated.

105

8

ave problem

pro - tu - li -

nu - i - sti

sti

113

a -

sti, a - ve pro - lem pro - tu -

8

8

8

ve pro - lem pro - tu - li -

8

pro - lem pro - tu - li -

125

#

pso con - tu - li - - - sti

-sti vi - tam et im - pe - - -

8 mun - do la - pso con - tu - li - - - sti

8 mun - do la -

do la - pso con - tu - li - - - sti, con - tu -

mun - do la - pso con - tu -

129

vi - tam et im - pe -

vi - - tam et im - pe - ri -

pso con - tu - li - sti

li - sti vi -

li - sti vi -

133

ri - um A - ve ma -

ri - um A - ve ma - ter ver -

um A -

vi - - tam et im - pe - ri - um

vi - tam et im - pe - ri - um A - ve

tam et im - pe - ri - um A - ve

137

ter ver - bi sum - mi
ma - - ris
bi sum - mi
ma - ris por -
ve ma - ter ver - bi sum - mi
A - ve ma - ter ver - bi
ma - ter ver - bi sum - mi
ver - bi sum - - - - - - - - - -

141

por - tus si - gnum du - mi, du - - - mi
tus si - gnum du - - - mi
ma - ris por - tus si - gnum du - mi
sum - mi
ma - ris por - tus si - - - - gnum
- mi ma - - - - ris por - tus si - - - -

145

a - ro - ma - tum vir - ga fu -

a - ro - ma - tum vir - ga fu -

a - ro - ma - tum

si - gnum du - mi a -

du

gnum du - mi a - ro - ma - tum vir - ga

149

mi, vir - ga fu - mi, vir - ga fu -

mi an -

vir - ga fu - mi

ro - ma - tum vir -

mi a - ro - ma - tum vir -

fu - mi an - ge - lo rum do - mi -

153

-mi an - ge - lo - rum do - mi - na Sup -
- ge - lo - rum do - mi - na
an - ge - lo - rum do - mi - na Sup - pli -
ga fu - - mi an - ge - lo - rum an - ge - lo - rum
ga fu - - mi an - ge - lo - rum do - mi -
na_____ Sup - pli - ca - mus nos e - men -

157

pli - ca - mus nos e - men -
Sup - pli - ca - mus, sup - pli - ca - mus nos e - men -
ca - mus nos e - men - da
do - mi - na Sup - pli - ca - mus nos e - men -
na Sup - pli - ca - mus nos e - men -
da, e - men -

161

-da e - men - da - tos nos com - men -
8 da e - men - da - tos nos com - men -
8 e - men - da - tos nos com - men -
8 da e - men - da - tos nos com - men -
8 da e - men - da - tos nos com - men -
-da e - men - da - tos nos com - men - da

165

da tu - o na -
8 tu - o na - tu ad
8 com - men - da
8 da tu - o na - tu ad ha -
nos com - men - da

169

tu ad ha - ben - da sem - pi -
da tu - o na - - - tu ad _____ ha - ben -
ha - - - ben - - - da sem -
tu - o na - - - tu ad ha - - - ben - - -
ben - - - da sem - pi - - - ter - - - na -
tu - - - o na - - - tu ad ha - - - ben - - -

173

ter - na_ gau - - - di - a, _____ gau -
da sem - pi - ter - na -
pi - ter - na gau - - - di - a. A1 -
da sem - pi - ter - na gau - - - di -
gau - - - di - a, _____
da sem - pi - ter - na gau - - - di - - -

177

di - a. Al - le - lu -
gau - di - a. Al - le -
- le - lu - ia, al - le - lu -
a. Al - le - lu - ia,
gau - di - a. Al -
- a. Al - le - lu - ia,

181

ia.
lu - ia, Al - le - lu - ia.
- - ia.
al - le - lu - ia.
le - lu - ia,
Al - le - lu - ia.
le - lu - ia.